



EEF.DEL/22/10  
5 February 2010

**Organization for Security and Co-operation in Europe  
Secretariat**

Original: RUSSIAN

---

**Conference Services**

**18<sup>TH</sup> OSCE ECONOMIC AND ENVIRONMENTAL FORUM**

“Promoting good governance at border crossings, improving the security of land transportation and facilitating international transport by road and rail in the OSCE region”

PART I – VIENNA, 1-2 FEBRUARY 2010

**Closing remarks by the Deputy Minister of  
Transport and Communications of Kazakhstan  
H.E. Mr. Azat Bekturov.**

An English translation will be circulated later.

EEF.DEL/22/10  
5 February 2010

Original: RUSSIAN

*Проект заключительного слова  
вице-министра транспорта и  
коммуникаций РК  
Бектурова А.К. в Первой части  
18-го Экономико-экологического  
Форума ОБСЕ  
2 февраля 2010 года, 16.30ч.  
г. Вена, Австрия*

**Уважаемые коллеги,  
Дамы и господа,**

Как страна-председатель, мы искренне благодарны всем участникам Первой части 18-го Экономико-экологического Форума ОБСЕ.

Мы рассматриваем это мероприятие как важный компонент нашего председательства, ключевой задачей которого является сохранение и укрепление ОБСЕ в качестве крупнейшего регионального форума по безопасности, открытого для равноправного диалога.

Мы уверены, что ОБСЕ по-прежнему является хорошей платформой для решения вопросов укрепления общей архитектуры безопасности транспортных перевозок, и упрощения процедур пересечения границ.

В течение двух дней обсуждались вопросы по устранению физических и нефизических барьеров, ликвидации различных поборов на маршрутах следования, сокращения необоснованных простоев автомобилей на постах различных контролирующих органов и, обеспечения безопасности при перевозках. И мы надеемся на логическое продолжение и реализацию скоординированных мер по итогам данного Форума.

Вторая подготовительная Конференция 18-го Экономико-экологического Форума ОБСЕ пройдет 15-16 марта в Минске, где главный акцент будет сделан на железнодорожном транспорте. Будем рады встретиться снова и обсудить вопросы создания благоприятных условий для надежного и безопасного железнодорожного транспортного сообщения в регионе ОБСЕ.

В этой связи хотел бы обратиться к уважаемым коллегам с просьбой проявить политическую волю и стратегическое предвидение и, опираясь на имеющиеся решения стран-участниц ОБСЕ и институциональную память и поддержку Секретариата, направить совместные усилия на определение и внедрение новых эффективных **методов** и схем управления и **контроля на пунктах пропуска** в целях создания единого работающего механизма, обеспечивающего благоприятный режим осуществления международных перевозок и безопасности в регионе.

Пользуясь случаем, хотел бы кратко информировать участников Форума об одном из практических воплощений укрепления сотрудничества в транспортной сфере – о состоявшейся 29 января в Алматы международной конференции «Роль логистики на пути Европа – Азия». Конференция, организованная под патронажем Министерств транспорта Литвы и Казахстана, представила диалоговую площадку для обсуждения вопросов развития отраслевого государственно-частного диалога, поощрения лучшего опыта в

транспортно-логистических решениях, оптимизации трансконтинентальных грузоперевозок через границы нескольких государств.

В мероприятии приняли участие 184 делегата от правительственных кругов Казахстана, Литвы и России и 62 компаний из Литвы, Казахстана, России, Беларуси, Великобритании и других стран.

На конференции были обсуждены состояние и проблемы развития транспортной логистики на евразийском пространстве с особым акцентом на соответствующий потенциал Литвы и на опыт европейских стран по организации транспортно-логистических коридоров, обеспечивающих быстрое прохождение товаров.

Дамы и господа,

Казахстан, находясь в самом центре евразийского континента, будет способствовать дальнейшему продвижению задач по укреплению общей архитектуры безопасности транспортных перевозок, и упрощению процедур пересечения границ в рамках международных организаций как ЕЭК ООН, ЭСКАТО ООН, ОЭС, ЦАРЭС, ШОС, ЕврАзЭС, ТРАСЕКА, СПЕКА и др.

Мы верим, что наша совместная работа в рамках Экономико-экологического форума будет плодотворной и принятые решения по созданию благоприятных условий для надежного и безопасного транспортного сообщения на континенте, будет способствовать экономическому росту в странах региона.

Отдельную признательность хочу озвучить в адрес Личного представителя Действующего председателя ОБСЕ по вопросам транспорта, Посла Витаутаса Наудужаса, чье активное участие на Форуме и алматинской международной конференции знаменуют собой весьма успешное начало его деятельности. Уверен, что его деятельность на посту Личного представителя принесет весомый вклад в укрепление транспортной тематики на пространстве ОБСЕ.

В заключение, хотел бы выразить надежду на дальнейшее самое активное, тесное и плодотворное сотрудничество в рамках второй корзины ОБСЕ.

Позвольте пожелать всем Вам доброго здоровья и успехов в вашей благородной деятельности.

Благодарю за внимание.